

Dziennik Urzędowy

C 21

Unii Europejskiej

Tom 50

Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

30 stycznia 2007

Powiadomienie nr

Spis treści

Strona

II Informacje

INFORMACJE INSTYTUCJI I ORGANÓW UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja

2007/C 21/01	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa nr COMP/M.4417 — Telecom Italia/AOL German Access Business) ⁽¹⁾	1
2007/C 21/02	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa nr COMP/M.4442 — Carphone Warehouse/AOL UK) ⁽¹⁾	1
2007/C 21/03	Zezwolenie na pomoc państwa w ramach przepisów zawartych w art. 87 i 88 Traktatu WE — Przy- padki, względem których Komisja nie wnosi sprzeciwu ⁽¹⁾	2

IV Zawiadomienia

ZAWIADOMIENIA INSTYTUCJI I ORGANÓW UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja

2007/C 21/04	Kursy walutowe euro	4
2007/C 21/05	Powiadomienie zgodnie z art. 95 ust. 4 Traktatu WE — Wniosek o zgodę na przedłużenie okresu stosowania prawa krajowego naruszającego przepisy wspólnotowego środka harmonizującego ⁽¹⁾	5

PL

V *Ogłoszenia*

PROCEDURY ADMINISTRACYJNE

Komisja

2007/C 21/06

Zaproszenie do składania wniosków na rok 2007 — zapobieganie gwałtownej radykalizacji postaw 6

II

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI I ORGANÓW UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa nr COMP/M.4417 — Telecom Italia/AOL German Access Business)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2007/C 21/01)

W dniu 28 listopada 2006 r. Komisja podjęła decyzję o nie sprzeciwianiu się wyżej wymienionej koncentracji oraz uznaniu jej za zgodną z regułami wspólnego rynku. Powyższa decyzja zostaje wydana na mocy art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004. Pełny tekst decyzji jest dostępny wyłącznie w języku angielskim i będzie opublikowany po uprzednim usunięciu ewentualnych tajemnic handlowych przedsiębiorstw. Tekst decyzji będzie dostępny:

- na stronie internetowej: Europa — Dyrekcja Generalna do spraw Konkurencji (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Strona ta została wyposażona w różnorodne opcje wyszukiwania, takie jak spis firm, numerów spraw, dat oraz spis sektorów przemysłowych, które mogą być pomocne w znalezieniu poszczególnych decyzji w sprawach połączeń,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex, pod numerem dokumentu 32006M4417. EUR-Lex pozwala na dostęp on-line do dokumentacji prawa Europejskiego. (<http://eur-lex.europa.eu>)

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa nr COMP/M.4442 — Carphone Warehouse/AOL UK)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2007/C 21/02)

W dniu 7 grudnia 2006 r. Komisja podjęła decyzję o nie sprzeciwianiu się wyżej wymienionej koncentracji oraz uznaniu jej za zgodną z regułami wspólnego rynku. Powyższa decyzja zostaje wydana na mocy art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004. Pełny tekst decyzji jest dostępny wyłącznie w języku angielskim i będzie opublikowany po uprzednim usunięciu ewentualnych tajemnic handlowych przedsiębiorstw. Tekst decyzji będzie dostępny:

- na stronie internetowej: Europa — Dyrekcja Generalna do spraw Konkurencji (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Strona ta została wyposażona w różnorodne opcje wyszukiwania, takie jak spis firm, numerów spraw, dat oraz spis sektorów przemysłowych, które mogą być pomocne w znalezieniu poszczególnych decyzji w sprawach połączeń,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex, pod numerem dokumentu 32006M4442. EUR-Lex pozwala na dostęp on-line do dokumentacji prawa Europejskiego. (<http://eur-lex.europa.eu>)

Zezwolenie na pomoc państwa w ramach przepisów zawartych w art. 87 i 88 Traktatu WE**Przypadki, względem których Komisja nie wnosi sprzeciwu**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2007/C 21/03)

Data przyjęcia decyzji	20.12.2006
Numer pomocy	N 554/06
Państwo członkowskie	Niemcy
Region	Land Niedersachsen
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Detlef Hegemann Rolandwerft
Podstawa prawna	34. Rahmenplan der Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur“
Rodzaj środka pomocy	Pomoc indywidualna
Cel pomocy	Rozwój regionalny
Forma pomocy	Dotacje bezpośrednie
Budżet	Całkowita kwota pomocy przewidziana w ramach programu 0,47 mln EUR
Intensywność pomocy	12 %
Czas trwania	1.4.2006-31.12.2006
Sektory gospodarki	Budownictwo okrętowe
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Nbank Günther-Wagner-Allee 12-14 D-30177 Hannover
Inne informacje	—

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data przyjęcia decyzji	15.12.2006
Numer pomocy	N 675/06
Państwo członkowskie	Słowacja
Region	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Madách-Posonium s.r.o. – indywidualna pomoc periodiku
Podstawa prawna	a) Zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, b) Zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení zákona č. 203/2004 – § 4 ods. 1, písm d), c) Výnos Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. MK – 2165/2006-110/6075, ktorým sa mení a dopĺňa výnos MK SR č. MK-12947/05-110/30493 o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva kultúry Slovenskej republiky

Rodzaj środka pomocy	Pomoc indywidualna
Cel pomocy	Promowanie kultury
Forma pomocy	Dotacje bezpośrednie
Budżet	Roczne wydatki planowane w ramach programu pomocy 3,45 mln SKK
Intensywność pomocy	27 %
Czas trwania	1.1.2006-31.12.2006
Sektory gospodarki	Środki masowego przekazu
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Ministerstvo kultúry SR, Nám. SNP 33, SK-813 31 Bratislava, Slovenská republika
Inne informacje	—

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

IV

(Zawiadomienia)

ZAWIADOMIENIA INSTYTUCJI I ORGANÓW UNII
EUROPEJSKIEJ

KOMISJA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾

29 stycznia 2007 r.

(2007/C 21/04)

1 euro =

Waluta			Kurs wymiany			Waluta			Kurs wymiany		
USD	Dolar amerykański		1,2921			RON	Lej rumuński		3,4045		
JPY	Jen		157,70			SKK	Korona słowacka		35,268		
DKK	Korona duńska		7,4550			TRY	Lir turecki		1,8460		
GBP	Funt szterling		0,66020			AUD	Dolar australijski		1,6728		
SEK	Korona szwedzka		9,0725			CAD	Dolar kanadyjski		1,5306		
CHF	Frank szwajcarski		1,6216			HKD	Dolar hong kong		10,0929		
ISK	Korona islandzka		89,13			NZD	Dolar nowozelandzki		1,8571		
NOK	Korona norweska		8,1750			SGD	Dolar singapurski		1,9899		
BGN	Lew		1,9558			KRW	Won		1 215,16		
CYP	Funt cypryjski		0,5787			ZAR	Rand		9,4759		
CZK	Korona czeska		28,215			CNY	Juan renminbi		10,0454		
EEK	Korona estońska		15,6466			HRK	Kuna chorwacka		7,3727		
HUF	Forint węgierski		256,68			IDR	Rupia indonezyjska		11 787,18		
LTL	Lit litewski		3,4528			MYR	Ringgit malezyjski		4,5256		
LVL	Łat łotewski		0,6965			PHP	Peso filipińskie		63,487		
MTL	Lir maltański		0,4293			RUB	Rubel rosyjski		34,3330		
PLN	Złoty polski		3,9290			THB	Bat tajlandzki		43,953		

⁽¹⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez ECB.

Powiadomienie zgodnie z art. 95 ust. 4 Traktatu WE**Wniosek o zgodę na przedłużenie okresu stosowania prawa krajowego naruszającego przepisy wspólnotowego środka harmonizującego**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2007/C 21/05)

1. Pismem z dnia 6 grudnia 2006 r. Królestwo Niderlandów przedłożyło zgodnie z art. 95 ust. 4 Traktatu WE wniosek o utrzymanie stosowania krajowych przepisów dotyczących chlorowanych parafin krótkołańcuchowych (SCCP). Krajowy stan prawny w tej dziedzinie odbiega od przepisów dyrektywy 2002/45/WE⁽¹⁾ Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej po raz dwudziesty dyrektywę Rady 76/769/EWG w zakresie ograniczeń we wprowadzaniu do obrotu i stosowaniu niektórych substancji i preparatów niebezpiecznych (krótkołańcuchowych chlorowanych parafin). Powiadomienie władz niderlandzkich wpłynęło do Komisji w dniu 8 grudnia 2006 r.

2. Już decyzją Komisji nr 2004/1/WE z dnia 16 grudnia 2003 r.⁽²⁾ w sprawie regulujących używanie chlorowanych parafin krótkołańcuchowych przepisów krajowych, objętych powiadomieniem złożonym zgodnie z art. 95 ust. 4 Traktatu WE przez Królestwo Niderlandów, dopuszczono, w pewnych przypadkach, odstępstwa od przepisów dyrektywy Komisji 2004/45/WE mające zastosowanie do dnia 31 grudnia 2006 r.⁽³⁾ Przedłużenie terminu zostało dopuszczone przy założeniu udostępnienia dodatkowych informacji naukowych pozwalających na rozwianie pozostałych wątpliwości związanych z ewentualnym zagrożeniem płynącym z pewnych zastosowań. W tym celu poczynawszy od 2003 roku wznowiony został proces oceny zagrożeń związanych z SCCP, zawartej w unijnym sprawozdaniu, przewidzianym rozporządzeniem Rady (EWG) nr 793/93 w sprawie oceny i kontroli ryzyk stwarzanych przez istniejące substancje⁽⁴⁾; jak dotąd wciąż trwająca aktualizacja nie została ukończona.

3. Rząd Niderlandów uważa w chwili obecnej za konieczne przedłużenie terminu obowiązywania odstępstwa upływającego w grudniu 2006 r., a tym samym utrzymanie w mocy krajowych przepisów, nakładających bardziej surowe od dyrektywy 2002/45/WE wymogi w sferze ochrony środowiska w celu ochrony zdrowia ludzkiego i środowiska. Powołuje się przy tym na badania w dziedzinie ekotoksykologicznych skutków chlorowanych parafin, przedłożonych Komisji w związku z powiadomieniem, na podstawie którego wydane zostały decyzje Komisji 2003/549/WE oraz 2004/1/WE. Rząd Niderlandów wskazuje ponadto na fakt, iż utrzymanie w mocy tych przepisów jest konieczne celem umożliwienia Królestwu Niderlandów dalszego wypełniania zobowiązań wynikających z Konwencji o ochronie środowiska morskiego obszaru północno-wschodniego Atlantyku OSPAR oraz obowiązków nakładanych na nie przez decyzję 95/1, w której pozostaje ono stroną.

4. Artykuł 95 ust. 4 stanowi, że, jeśli po przyjęciu przez Radę lub Komisję środka harmonizującego państwo członkowskie uzna za niezbędne utrzymanie przepisów krajowych, uzasadnionych ważnymi względami określonymi w art. 30 lub dotyczącymi ochrony środowiska naturalnego czy też środowiska pracy, notyfikuje je Komisji, wskazując powody ich utrzymania.

5. W myśl art. 95 ust. 6 w terminie sześciu miesięcy od daty powiadomienia Komisja zatwierdza lub odrzuca przepisy krajowe, o których mowa, sprawdzając, czy stanowią one środek arbitralnej dyskryminacji lub ukryte ograniczenie w handlu pomiędzy państwami członkowskimi i czy stanowią one przeszkodę w funkcjonowaniu rynku wewnętrznego.

6. Ewentualne uwagi dotyczące powiadomienia złożonego przez Królestwo Niderlandów, przedkładane Komisji później niż w ciągu trzydziestu dni od daty jego publikacji, nie mogą być brane pod uwagę.

7. Dodatkowych informacji dotyczących wniosku rządu Niderlandów udziela pani Giuseppina Luvara.

Adres korespondencyjny:
European Commission
Directorate-General Enterprise and Industry
Unit G2 Chemicals
Avenue des Nerviens 105, 1/96
B-1040 Brussels
Tel.: (32-2) 295 27.37
Faks: (32-2) 295 02 81
Adres e-mail: Entr-Chemicals@ec.europa.eu

⁽¹⁾ Dz.U. L 177 z 6.7.2002, str. 21.

⁽²⁾ Dz.U. L 1 z 3.1.2004, str. 20.

⁽³⁾ Zob. również: decyzja 2003/549/WE z dnia 17 lipca 2003 r. (Dz.U. L 187 z 26.7.2003, str. 27) o przedłużeniu terminu, o którym mowa w art. 95 ust. 6 Traktatu WE, w odniesieniu do przepisów krajowych dotyczących stosowania chlorowanych parafin krótkołańcuchowych objętych powiadomieniem złożonym zgodnie z art. 95 ust. 4 Traktatu WE przez Niderlandy.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 84 z 5.4.1993, str. 1.

V

(Ogłoszenia)

PROCEDURY ADMINISTRACYJNE

KOMISJA

Zaproszenie do składania wniosków na rok 2007 — zapobieganie gwałtownej radykalizacji postaw*(2007/C 21/06)*

Pełną treść zaproszenia do składania wniosków opublikowano na stronie internetowej DG ds. Sprawiedliwości, Wolności i Bezpieczeństwa pod adresem:

http://europa.eu.int/comm/justice_home/funding/en.htm.

Termin składania wniosków: 16 kwiecień 2007 r.
